





<b>Eikon</b>	<b>Arké</b>	<b>Plana</b>
20496	19496	14496

### Tamper output

This is a normally closed opto-isolated contact that signals the event of tampering with the siren's anti-tampering device. The signal is generated on terminals "T" and "T" opening the contact for a minimum time of 4 s.

The signal is triggered by an attempt at tampering with the device or if the supply voltage falls below the declared minimum threshold.

### Front LED signalling

The LED lights up for a few seconds when the device starts up and blinks for the entire duration of the alarm signal.

If the LED always stays on steady, check that the supply voltage is correct.

## CONFIGURATION





### Ringtone and on/off beep configuration

DIP-switches 1 and 2 on the back of the siren are used to set respectively:

- enabling or not enabling the audible warning (beep) for system status on/off associated with the SET input;
- the type of sound during the audible warning with the INT input active (2 available sounds).

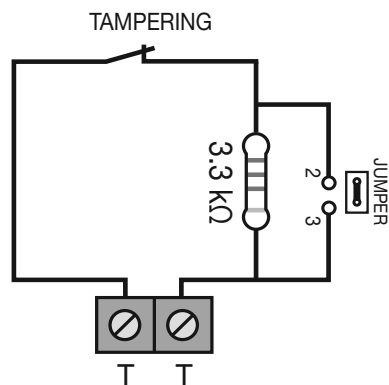
The trimmer is used to adjust the volume of the on/off audible warning (beep).

**Note:** Connect the siren's SET input to the RELAY 2 terminal of the control panel and set this relay's switching to trigger the desired area.

Description	Options
Beep enabling on/off	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DIP-switch 1 ON: Sound enabled</li> <li>• DIP-switch 1 OFF: Sound disabled</li> </ul>
Type of sound	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DIP-switch 2 ON: Ascending-descending sound </li> <li>• DIP-switch 2 OFF: Only ascending sound </li> </ul>
Volume audible warning	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Control : Increase</li> <li>• Control : Decrease</li> </ul>

### Tamper Output Configuration

For easier installation, the siren for indoor use is equipped with an internal resistor for balancing the value suitable for use with the control panels 01700-01700.120 and 01703-01703.120. The figure below shows a diagram of the output contact and the connection with the internal balancing resistor.



In the case of installations with third-party control panels with a different value of resistance, you can exclude the internal resistor via the Jumper and connect the appropriate resistor externally in series.

Description	Options
Internal resistor 3.3kΩ for single balancing	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jumper J on 1-2: Resistor inserted</li> <li>• Jumper J on 2-3: Resistor excluded</li> </ul>

The maximum load that can be controlled with the Tamper output is 250 mA 24 V resistive.

## CONNECTIONS


- The wired connections of the burglar alarm system are secured on an appropriate removable female connector (making installation easier) that couples in the male connector on the back of the device. The cable shield must be connected only in the control panel together with the negative conductor of the power supply.
- Separate the power supply of the siren from that of the detectors.
- The inputs of the control panel must be correctly configured with the same meaning as the outputs of the device.
- The SET input generates a brief audible warning depending on whether a group of your choice is switched on or not. The relevant group must be assigned at the output of the control panel.
- The control panels 01700-01700.120-01703-01703.120 use the NC contact of Relay 2 that, when off, closes on the positive of the power supply.
- On the output expansion modules it should be connected in the same manner using the two terminals of the relay contact of the configured output.
- The output of the device opens and closes a contact so the connection polarity at the corresponding input is not important.

For the types of connection, please see the figures for CONNECTIONS WITH THE CONTROL PANEL.

## INSTALLATION RULES

- Installation should be carried out in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.
- When installing the detector in flush-mounting boxes, to ensure protection against opening and removal, use only 3-module mounting frames fastened with the 2 tamper-proof screws supplied with the siren. In this case, any uninstalling of the siren must be carried out by using a screwdriver on the 4 coupling teeth.
- Do not install on partitions or walls subjected to shock and vibration.
- For installation, use halogen-free shielded cables suitable for installation with Category 1 power cables (U0 = 400 V) VIMAR 01734 (2x0.50mm<sup>2</sup>+ 4x0.22mm<sup>2</sup>).
- The length of the connections must not exceed 100 m.

## REGULATORY COMPLIANCE

 EN 50131-2-4.

EMC directive.

Standards EN 50130-4, EN 61000-6-3.

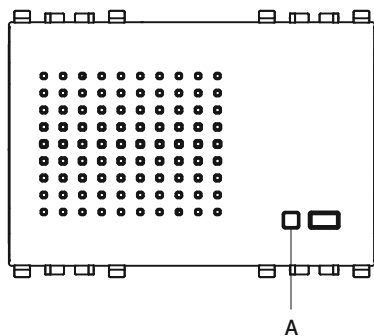
REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.



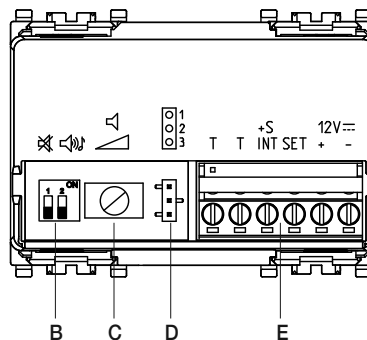
### WEEE - User information

If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m<sup>2</sup>, if they measure less than 25 cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.

VISTA FRONTALE - FRONT VIEW.



VISTA POSTERIORE- REAR VIEW.



- A: LED rosso segnalazione allarme
- B: Dip-switch per abilitazione/disabilitazione del tono inserimento/disinserimento impianto e selezione del tipo di suono allarme
- C: Trimmer per regolazione volume del tono inserimento/disinserimento
- D: Jumper per esclusione resistenza di bilanciamento
- E: Connettore estraibile ingressi/uscite:
  - T: Uscita manomissione Tamper
  - T: Uscita manomissione Tamper
  - INT: Ingresso allarme
  - SET: Ingresso stato impianto (inserito/disinserito)
  - +: Ingresso positivo alimentazione
  - : Ingresso negativo alimentazione

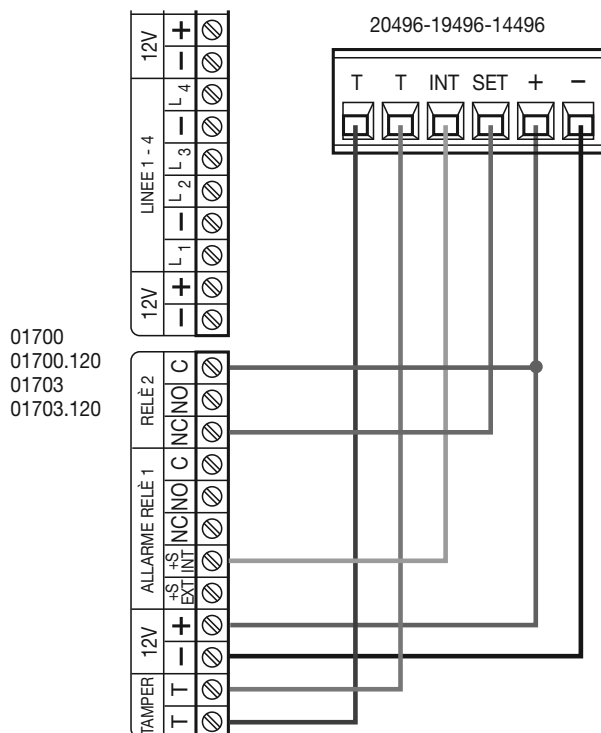
- A: Red LED signalling alarm
- B: DIP-switch for enabling/disabling the system on/off tone and selecting the type of alarm sound
- C: Trimmer for adjusting the volume of the on/off tone
- D: Jumper to cut off the balancing resistor
- E: Extractable input/output connector:
  - T: Tamper tampering output
  - T: Tamper tampering output
  - INT: Alarm input
  - SET: System status input (on/off)
  - +: Power supply positive input
  - : Power supply negative input

## COLLEGAMENTI CON LA CENTRALE - CONNECTIONS WITH THE CONTROL PANEL.

### 1. Collegamento con Tamper in centrale - Connection with Tamper in control panel

In caso di manomissione della sirena, la centrale notifica un messaggio generico di tipo "Tamper centrale".

In the event of tampering with the siren, the control panel generates a generic message along the lines of "Control Panel Tamper".



01700  
01700.120  
01703  
01703.120

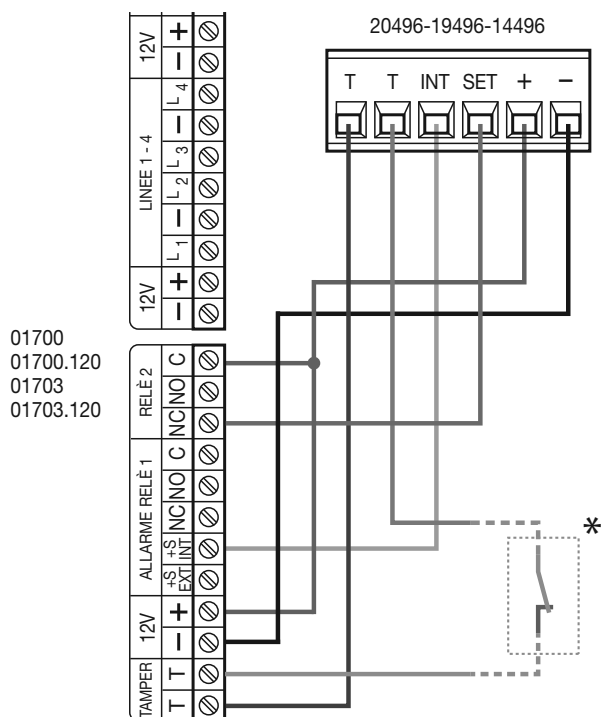
Collegamento morsetti - Terminal connection	
Morsetto in centrale Terminal in the control panel	Morsetto sirena da interno Terminal of siren for indoor use
12 V -	-
12 V +	+
Stato inserito/disinserito - On/Off	SET
INT	INT
T	T
T	T

Jumper D chiuso su 1 e 2  
Jumper D closed on 1 and 2

### 2. Collegamento con Tamper centrale; connessione dell'uscita Manomissione (Tamper) della sirena in serie ad altri tamper di tipo contatto semplice NC Connection with Control Panel Tamper; connection of the Tamper output of the siren in series with other tamper of the simple NC contact type

In caso di manomissione della sirena o di uno dei dispositivi collegati in serie (ad esempio switch centrale o altre sirene), la centrale notifica l'evento mediante un messaggio generico di tipo "Tamper centrale".

In the event of tampering with the siren or with one of the devices connected in series (e.g. control panel switch or other sirens), the control panel notifies the event by means of a generic message along the lines of "Control Panel Tamper".



01700  
01700.120  
01703  
01703.120

Collegamento morsetti - Terminal connection		
Morsetto in centrale Terminal in the control panel	Morsetto sirena da interno Terminal of siren for indoor use	Altro dispositivo con Tamper NC Other device with NC Tamper
12 V -	-	
12 V +	+	
Stato inserito/disinserito On/Off	SET	
INT	INT	
T	T	
nessuno	T	Tamper
T		Tamper

Jumper D chiuso su 1 e 2  
Jumper D closed on 1 and 2

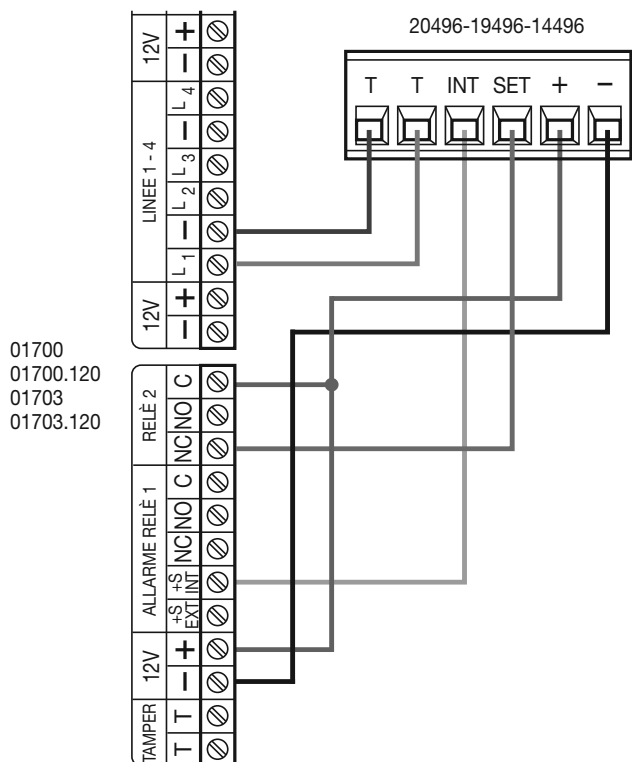
\* Altri tamper con contatto NC.

\* Other tamper with NC contact.



### 3. Collegamento Manomissione (Tamper) su una linea d'ingresso - Tamper connection on an input line.

Configurare la linea d'ingresso come Bilanciamento Singolo EOL - 3K3 e funzione Tamper. In caso di manomissione della sirena, la centrale notifica l'evento con un messaggio specifico programmabile (ad esempio "Tamper sirena cucina").

Configure the input line as Single Balancing EOL - 3K3 and Tamper function. In the event of tampering with the siren, the control panel notifies the event with a specific programmable message (for example "Kitchen Siren Tamper").



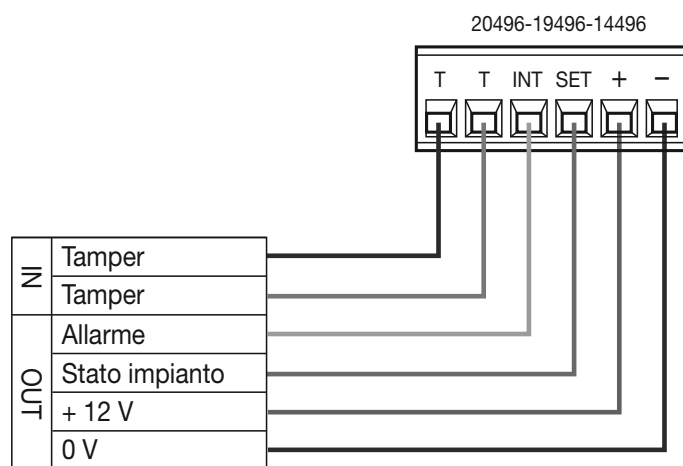
01700  
01700.120  
01703  
01703.120



Collegamento morsetti - Terminal connection	
Morsetto in centrale Terminal in the control panel	Morsetto sirena da interno Terminal of siren for indoor use
12 V -	-
12 V +	+
Stato inserito/disinserito - On/Off	SET
INT	INT
L1 (L2, L3..)	T
-	T
Jumper D chiuso su 1 e 2  Jumper D closed on 1 and 2 	

### 4. Collegamenti con centrali di terze parti - Connections with third-party control panels.

Per utilizzare questa modalità è necessario che il segnale "Stato impianto" della centrale di terze parti sia portato a potenziale "+" a impianto disinserito e portato a "-" (o non collegato) a impianto inserito. In caso di allarme inoltre, il rispettivo segnale della centrale di terze parti deve essere portato al potenziale di 12 V.

To use this mode the "system status" signal of the third-party control panel must be taken to potential "+" with the system off and taken to "-" (or not connected) with the system on. In addition, in the event of an alarm the respective signal of the third-party control panel must be taken to the potential of 12 V.



Collegamento morsetti - Terminal connection	
Morsetto in centrale di terzi Terminal in third-party control panel	Morsetto sirena da interno Terminal of siren for indoor use
12 V -	-
12 V +	+
Uscita stato impianto System status output	SET
Uscita sirena Siren output	INT
Tamper	T
Tamper	T
Jumper D chiuso su 2 e 3  Jumper D closed on 2 and 3 	
In questo modo l'uscita Manomissione (Tamper) si comporterà come un contatto semplice NC privo di bilanciamento. In this way the Tamper output will behave as a simple NC contact with no balancing.	